# **Moscow City Government Moscow City Department of Education**

Organizing Committee
of Moscow Municipal Special Complex Program
of Youth Education Under the Title "Moscow Children Sing"
Center of Creative Development and Musical and Aesthetic
Education of Children and Youth "Radost"

## XVI Moscow International Children and Youth Musical Festival (contest) "MOSCOW SOUNDS"

## REGULATIONS



**Moscow – 2018** 

#### **REGULATIONS**

Today Festival "Moscow Sounds" - is Russia's largest youth music forum, known far beyond the country. Its program includes gala concerts, solo performances of participating groups in the best Concert Halls of Moscow, creative meetings, lessons and master-classes, scientific-practical conference on the development of children's and youth musical creativity.

Fifteen of the previous festivals "Moscow Sounds", the first of which has united young musicians in 1990, were a great success. Group of participants, which took part in them, were from the US, Japan, Italy, Germany, France, Austria, Poland, Bulgaria, China, Hong Kong, the Bahamas, Estonia, Lithuania, Latvia, Ukraine, Belarus, Moldova, Georgia, Armenia, Thailand, Serbia and other countries, dozens of Russian cities.

The festival-contest «Sound Moscow» is held with the support of Chorus Inside International Choral Federation.

### 1. Objectives and goals.

- Preservation and enhancement of the cultural and historical heritage of Moscow and Russia.
- Formation of moral values in children and youth, education of patriotism.
- Promotion of culture, art, creativity of peoples of Russia in the framework of international cooperation.
- Enhance mutual understanding and friendly relations between children and young people from different countries.
- Mass involvement of children in choral singing.
- Broaden their horizons and intellectual level of children and young people.
- Improving children's performing arts.
- Support the functioning children and youth creative collectives, presenting their success at the international level.
- Solving the urgent problems of spiritual and moral education, the formation of moral values of young people.
- Education of children and young people respect and personal interest in the traditions of the artistic culture of the different countries.

- Creation of conditions for creative self-realization of young musicians and their social adaptation in the field of culture.
- Identifying and supporting talented creative youth Russia and other countries, education, patriotic and aesthetic education, the strengthening of a common cultural space, preservation and development of the cultural potential of the Russian Federation.

#### 2. Nominations in the network of the Festival-contest:

- 1. Choirs and vocal groups of academic singing style.
- 2. Competition for the best execution of orthodox music.
- 3. Competition for the best execution of Catholic music.
- 4. National (folk) choirs and vocal groups.
- 5. Orchestras and chamber orchestras (ensembles) national, wind band, symphony, variety, composite orchestras.
- 6. Vocal (academic direction).
- 7. Solo singing (folk direction).
- 8. Composition creative work.

### 3. Festival-contest participants

Children and youth choral, folklore and instrumental (orchestras) groups and individual performers take part in the Festival.

The Festival-contest is an open event, thus groups of different departmental affiliation take part in it.

Separately conducted listening:

- School choirs,
- Choirs at Sunday schools and churches,
- Choirs of additional education
- Choirs of music and art schools.

The age of participants is from 7 to 28 years.

### 4. Age groups at the contest

**I**: Junior age group – from 7 to 10 years.

**II**: Middle-aged group – from 11 to 14 years.

**III**: Senior age group – from 15 to 18 years.

**IV**: Youth age group – to 28 years.

V: Adult (without age restriction). (Only for Nominations: Choirs and vocal groups of academic singing style, Competition for the best execution of orthodox music, Competition for the best execution of Catholic music, National (folk) choirs and vocal groups.)

*Note*: mixed groups are allowed to perform. (15% max)

### 5. Participation terms

Performance is allowed only under the live accompaniment.

### For the 1st contest round (virtual performance):

## Choirs and vocal groups of academic singing style

The minimal number of members in the choir is 20 persons. Maximum number is not defined.

The number of participants of vocal choral ensemble is from 12 to 19 persons.

The number of participants of the vocal ensemble is from 2 to 11 persons.

Each group of participants performs a program consisting of 3 compositions, and the total duration of which is not more than 10 minutes.

#### The program should include:

- Composition of spiritual music or choral classics;
- Composition representing the country (region) of the performing group;
- Optional composition (classical compositions are very welcome) about childhood, friendship or peace

Not less than one composition is performed without musical accompaniment (a cappella).

Singing in the national language of the participant evaluated a special diploma.

Mixed voices, male and female chorus are judged separately.

## Competition for the best execution of orthodox music

Competitive listening involves the performance of the program no longer than 7 minutes of singing.

- I age group is welcomed to sing 1 or more compositions a capella
- II age group must sing at least one composition a capella
- III IV age group must sing the whole program a capella Mixed voices, male and female chorus are judged separately.

## Competition for the best execution of Catholic music

Competitive listening involves the performance of the program no longer than 7 minutes of singing.

Russian groups are allowed to participate in the competition only after attending competition for the best execution of orthodox music Mixed voices, male and female chorus are judged separately.

## National (folk) choirs and vocal groups

Folklore ensembles oriented on ethnographic and pop interpretation of songs, folksong and folk dance ensembles and small group ensembles are invited to perform.

The contest program should include 3-4 songs and should not last for more than 12 minutes of singing.

Content, character and image of performed compositions should correspond to the theme of the Festival (in its broad interpretation). It is possible to include

- I age group can perform with accompaniment
- II IV age groups: Not less than one composition is performed without musical accompaniment (a cappella).

### Orchestras and chamber orchestras and ensembles

The contest program should not include 3-4 compositions different in character; total duration should not be more than 20 minutes.

#### The program should include:

- Composition representing the country (region) of the performing group;
- Original composition for the orchestra
- Composition of classic or modern composer
- Composition of symphonic, jazz or variety music

#### Requirements for orchestra lineup:

The number of illustrators in school orchestras should not be more than 20% from the number of group members.

The number of illustrators in secondary school orchestras should not be more than 10% from the number of group members.

It is allowed to use only one microphone for the soloist.

It is possible to use the keyboard or grand piano as a part of the orchestra only if it should be considered as a missing orchestra voice.

The committee can provide such instruments for the groups: tubular bells, a big drum, timpani, piano. Also provided are music stands for orchestra and conductor, one microphone for a soloist. Special requests must be specified in the online application.

## Vocal singing (academic direction)

Each participant performed two compositions different in character:

- The composition about childhood, friendship or peace
- The composition of Russian and foreign classics.

## Solo singing (folk direction)

Each participant performed two compositions different in character, one of which is without musical accompaniment (a cappella). Content, character and image of performed compositions should correspond to the theme of the Festival (in its broad interpretation).

## Composition artistic work

The contest is organized for the following nominations:

- Chamber instrumental music;
- Vocal music;
- Song.

Two compositions different in character should be performed at the contest (except pop and jazz music).

Groups I and II: two compositions different in character (the total sounding time is not more than 7-9 minutes).

Groups III and IV: two compositions different in character (the total sounding time is not than 10-12 minutes).

Compositions dedicated to the theme of the festival.

The authors of the compositions should obligatory perform their compositions at the contest themselves.

Summing up this nomination will take place after I round.

## Competition of thematic programs dedicated to Moscow

Only laureates of the Moscow city competition of musical and speech performing creativity of the students "Fireworks of Consonances" are allowed to participate in the City Festival of Children and Youth Creativity "Relay Arts-2018".

Duration – 15-25 minutes.

#### The nominees are divided into two categories.

- · The first category includes choral and instrumental choirs of organizations of basic general education.
- · The second category includes choral and instrumental choir groups of educational organizations with in-depth study of the subjects of the field "Art".

## The competitive program of participants of the first category should include two differently varied compositions:

- · A work of Russian or foreign choral classics (original or arranged for children's choir);
- The work of a Russian or foreign composer of the XX-XXI centuries (original or arranged for children's choir).

Participants in the first category perform a contest program with instrumental accompaniment of the music teacher.

## The competitive program of the participants of the second category should include three different kinds of compositions:

- A work of Russian or foreign choral classics (original or arranged for children's choir);
- The work of a Russian or foreign composer of the XX-XXI centuries (original or in arrangement for a children's choir);
- A work reflecting the theme of the festival about childhood, friendship, peace.

Participants in the second category perform a competitive program under the guidance of a music teacher (chorus master) with instrumental accompaniment of the accompanist.

It is not allowed to use electronic instruments and phonograms ("minuses").

## 6. Rounds and periods of the contest

The festival is held in one round in full-time and virtual forms.

#### **Full-time Festival**

The full-time festival (for the participants) is held from April 27 to May 1, 2018

As part of the full-time festival:

- Gala concert dedicated to the opening of the festival: April 28, 2018 (Svetlanov Hall of the Moscow International House of Music, beginning at 18.00)
- Competitive auditions: April 27, 2018 - nomination "Class-Choir" (Exhibition Hall of the Central House of Artists)

April 29 and 30, 2018 - the nomination "Academic Choral Singing" (Central Exhibition Hall)

April 29, 2018 - nomination "Folk choral singing" and "Folk Solo Singing" (Concert Hall of the Gnesin Academy of Music)

April 30, 2018 - nomination "Orchestral Performance" (Concert Hall of the Gnesin Academy of Music)

April 30, 2018 - the nomination "The best performance of Orthodox spiritual music" and "The best performance of Western European spiritual music" (Small Hall of the Moscow Tchaikovsky Moscow State Conservatory)

- **Final concert:** May 1, 2018 (Great Hall of Tchaikovsky Moscow State Conservatory, beginning at 14.00)
- **Final conference:** May 1, 2018 (Conference Hall of the Cathedral of Christ the Savior.)

**Correspondence Festival** (for participants who do not have the opportunity to come)

Receiving video: until April 9, 2018 (inclusive).

The results will be announced at the final awards ceremony and published on the website of the program "Sing Moscow Children" (choirsofmoscow.ru) on May 2, 2018

Collectives participating in the festival in absentia will receive final documents by mail.

Participation is free.

7. Procedure and terms of document presentation for participation in the Festival

To participate in the festival must be no later than March 19<sup>th</sup>:

7.1. Fill in the online application form on the website of the city program "Moscow children sing".

The full list of the pupils of the collective is required to be attached to the application, containing the following data of each participant: name (fully), last name, date of birth, age, full name of the general education school, class. The application is invalid without a list.

#### 7.2. Send to email festival (ms@choirsofmoscow.ru):

- Creative characteristic of group.
- Creative characteristic of leaders.
- A List of group members ages of the singers.
- Color Photo of the group.
- Color Photo of the leader.
- Link on the Internet a video of competitive performance.
- 7.3. Competitive video must meet the following requirements:
  - Conductor (or one of the choir members) must be before the performance of the competition says program category and the name of the choir. The participants of the collective and the conductor must be visible on the video;
  - The contest program must be performed in a concert format, without stopping (microphones are allowed);
  - Video shooting should be done without turning off and stopping the video camera - from the beginning to the end of the contest program execution (the subsequent installation is not allowed);
  - The entry must be made no earlier than 2017.

Participants should download their performance video clips made for the contest audition on the video service YouTube (youtube.com).

## ATTENTION! While downloading video on YouTube it is necessary to indicate:

- In the "File Name" field:
  - 1. Country;
  - 2. City;
  - 3. Name of the group / first name, last name and age of the soloist.
- In the "Description" field:
  - 1. Name of the contest: International Musical Contest

#### "MOSCOW SOUNDS 2018"

- 2. Nomination;
- 3. Category;
- 4. Title, composer, the author of the performed composition text;
- 5. Last name, first name and patronymic of the leader.

7.3.1. Video that does not meet these requirements will not be evaluated. Participants will be asked to provide a new video that meets the conditions of the competition.

### 8. The Jury

The Festival jury is formed from the number of specialists in the sphere of culture and art in Russia and foreign countries. All of them have outstanding achievements in the sphere of musical performances and pedagogy. Also the jury includes famous composers and conductors and representatives of world musical public.

### 9. Contest performance rating

Contest groups performances are rated on a 1-10 scale.

Participants are admitted in the II round received 6 points and above.

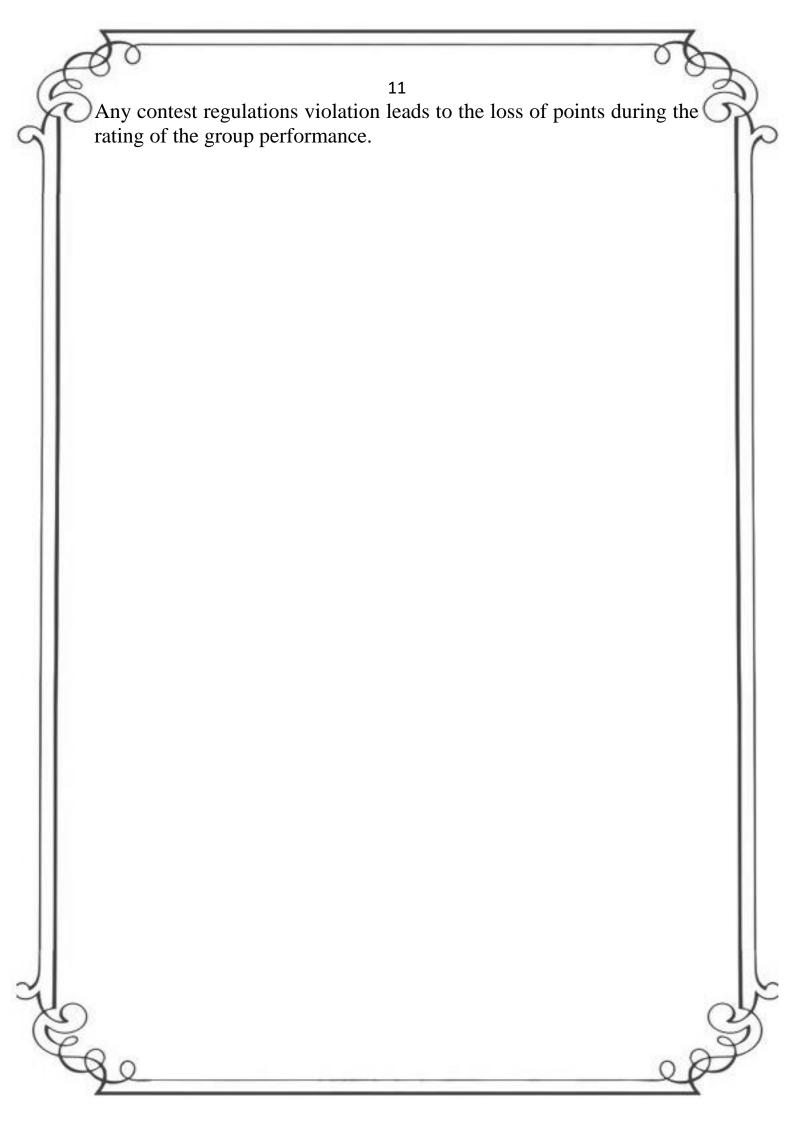
Estimation of participants in the II round:

- 10 points: grand prize;
- From 9 to 9,9 points: the winner of the first class;
- From 8 to 8,9 points: the winner of the second class;
- From 7 to 7,9 points: the winner of the third class;
- From 6 to 6,9 points: diploma winner.

The following parameters (criteria) are included in the professional rating by the jury:

- Correspondence of the program to the theme of the Festival and the depth of its exposure in the compositions performed;
- Artistic and imagery solutions;
- Performance skills;
- Complexity and ingenuity of repertoire.

The jury reserves the right to award the groups with special prizes. The Jury decisions are not subject to any appeal.



#### 10. Contacts

Festival organizing Committee:

Center of Creative Development and Musical Aesthetic Education of Children and Youth "Radost"

125008, Moscow, Michalkovskaya street, 22 Tel: +7 (499) 154-5003

E-mail of Festival Organizing Committee:

#### ms@choirsofmoscow.ru

#### **Nominations coordinators:**

Choirs and ensembles of academic style of singing – Elena ZHAROVA ellenavalentin@list.ru

National (folk) choirs and groups, Solo singing (folk direction) – Olesya KARASEVA olesyadnx@mail.ru

Orchestras and chamber orchestras (ensembles) – Dmitriy BAZANOV dmitrii\_bazanov@mail.ru

Vocal singing (academic direction), Competition for the best execution of orthodox music, Composition artistic work, Competition of thematic programs, dedicated to Moscow – Kseniya FILATOVA filatova.k.v@mail.ru